

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
20 April 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия

Пункты 143 и 156 (b) повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

**Финансирование сил Организации Объединенных Наций
по поддержанию мира на Ближнем Востоке: Временные
силы Организации Объединенных Наций в Ливане**

**Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля
2009 года по 30 июня 2010 года и предлагаемый бюджет
на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года
Временных сил Организации Объединенных Наций
в Ливане**

**Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам**

Ассигнования на 2009/10 год	589 799 200 долл. США
Расходы за 2009/10 год	542 110 800 долл. США
Неизрасходованный остаток средств за 2009/10 год	47 688 400 долл. США
Ассигнования на 2010/11 год	518 710 200 долл. США
Прогнозируемые расходы за 2010/11 год ^a	518 639 800 долл. США
Сметный неизрасходованный остаток за 2010/11 год ^a	70 400 долл. США
Средства, испрашиваемые Генеральным секретарем на 2011/12 год	542 785 700 долл. США
Рекомендация Консультативного комитета в отношении ассигнований на 2011/12 год ^b	542 652 500 долл. США

^a Оценка по состоянию на 28 февраля 2011 года (см. приложение I).

^b См. пункт 1 ниже.



I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендует утвердить предложения Генерального секретаря по бюджету Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года (A/65/756). Консультативный комитет был также информирован о дополнительном предложении Генерального секретаря (см. пункт 30 ниже), которое позволяет сократить на 133 200 долл. США первоначальный предлагаемый бюджет в объеме 542 785 700 долл. США, который был представлен в документе A/65/756. Таким образом, общие потребности ВСООНЛ на 2011/12 год составят 542 652 500 долл. США. Замечания и рекомендации Комитета по соответствующим вопросам приводятся в пунктах ниже.

2. В общем докладе Консультативного комитета об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/65/743) содержатся его мнения и рекомендации по ряду сквозных вопросов, а в настоящем докладе Комитет рассматривает вопросы, связанные с ресурсами, и другие вопросы, которые касаются конкретно ВСООНЛ.

3. При рассмотрении предложений Генерального секретаря по бюджету ВСООНЛ на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года Консультативный комитет принял во внимание рекомендации Комиссии ревизоров в отношении миссии (A/65/5 (Vol. II), глава II), сделав по ним конкретные замечания, которые приводятся в пунктах 27, 39, 46 и 47 ниже. Кроме того, доклад Консультативного комитета по докладу Комиссии ревизоров о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за финансовый период, закончившийся 30 июня 2010 года, содержится в документе A/65/782. **Комитет вновь заявляет о необходимости оперативного выполнения соответствующих рекомендаций Комиссии ревизоров.**

4. Список документов, изученных Консультативным комитетом, и документов, использовавшихся им в справочных целях при рассмотрении вопроса о финансировании ВСООНЛ, приводится в конце настоящего доклада.

II. Отчет об исполнении бюджета на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года

5. В своей резолюции 63/298 Генеральная Ассамблея ассигновала на содержание миссии в период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года сумму в размере 589 799 200 долл. США брутто (578 900 800 долл. США нетто). Общая сумма расходов за тот же период составила 542 110 800 долл. США брутто (530 131 100 долл. США нетто). Образовавшийся неизрасходованный остаток средств в размере 47 688 400 долл. США в валовом выражении составляет 8,1 процента от объема ассигнований. Анализ разницы приводится в разделе IV отчета об исполнении бюджета на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года (A/65/608 и Corr.1). Консультативный комитет отмечает, что объем не предусмотренных в бюджете взносов правительства принимающей страны в виде предоставляемых миссии земли и помещений (A/65/608/Corr.1, раздел III.F) составляет 17 686 500 долл. США.

6. Неполное расходование средств объяснялось главным образом следующими причинами:

а) воинские контингенты (29 905 900 долл. США): сокращение потребностей по статьям возмещения расходов на содержание военнослужащих и на принадлежащее контингентам имущество и по статье расходов на пайки в основном из-за более низкой средней численности военнослужащих воинских контингентов, которая составляла 11 911 человек, по сравнению с плановой численностью, составлявшей 12 750 человек;

б) международный персонал (1 986 400 долл. США): сокращение потребностей по статье общих расходов по персоналу, обусловленное тем, что средняя доля вакансий составляла 22 процента, против 18 процентов, заложенных в бюджет;

в) наземный транспорт (1 330 200 долл. США): сокращение потребностей по статье покупки и аренды автотранспортных средств, обусловленное тем, что закупка автотранспорта в отчетный период не производилась ввиду рационализации структуры парка автотранспортных средств и по причине изменения оперативных потребностей, а также тем, что три многоместных автобуса были переданы из Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово;

г) морской транспорт (10 964 200 долл. США): сокращение потребностей по статье расходов, связанных с арендой и эксплуатационно-техническим обслуживанием морского транспорта, из-за развертывания в составе Оперативного морского соединения в среднем 8 морских судов и 1 вертолета в течение 6–7 месяцев, в то время как планировалось использовать 9 морских судов и 5 вертолетов в течение 12-месячного периода;

д) связь (1 777 400 долл. США): сокращение потребностей по статье расходов на коммерческие средства связи, запасные части и возмещение расходов на имущество, принадлежащее контингентам, ввиду, соответственно, сокращения доли расходов миссии, связанных с арендой глобального ретранслятора, приобретения 24 новых систем подавления сигналов и меньшей численности развернутых военнослужащих воинских контингентов;

е) медицинское обслуживание (1 827 200 долл. США): сокращение потребностей, связанных с возмещением правительствам предоставляющих войска стран расходов по линии самообеспечения, в связи с ранней репатриацией одного контингента и принадлежащего контингенту госпиталя уровня 2, вместо которого миссия развернула свой модернизированный госпиталь уровня 2.

7. Неизрасходованные средства были частично использованы для покрытия возросших потребностей по разделам:

а) национальный персонал (1 334 800 долл. США): дополнительные потребности были обусловлены пересмотром шкалы окладов национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания, которая начала действовать с 1 сентября 2009 года;

б) помещения и объекты инфраструктуры (474 800 долл. США): дополнительные потребности были связаны в основном с увеличением расходов на горюче-смазочные материалы в результате повышения стоимости дизельного топлива (0,60 долл. США за литр по сравнению с ценой 0,46 долл. США за

литр, заложенной в бюджете) и приобретением 1,01 млн. литров топлива в качестве резервного запаса, необходимого в рамках нового контракта «под ключ», на которые не были предусмотрены ассигнования в бюджете, и увеличением потребления сжиженного пропана, используемого в целях обслуживания военного персонала, и повышением его стоимости.

8. Замечания Консультативного комитета относительно информации, представленной в отчете об исполнении бюджета (A/65/608) по отдельным статьям расходов, содержатся в соответствующих частях обсуждаемого предлагаемого бюджета на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года (A/65/756) в разделе IV ниже.

III. Финансовое положение и информация об исполнении бюджета на текущий период

9. Консультативному комитету было сообщено, что по состоянию на 28 февраля 2011 года на финансирование ВСООНЛ с момента их учреждения государствам-членам были начислены взносы на общую сумму 5 721 233 000 долл. США. Полученные на указанную дату платежи составили 5 614 976 000 долл. США, вследствие чего образовался непогашенный остаток в размере 106 257 000 долл. США. По состоянию на 7 марта 2011 года сумма имеющейся у миссии денежной наличности составляла 477 300 000 долл. США, включая сумму требуемого трехмесячного оперативного резерва наличных средств в размере 59 132 000 долл. США. Остаток денежной наличности в размере 418 168 000 долл. США достаточен для возмещения расходов странам, предоставляющим войска, в ходе следующего раунда выплат, намеченного на апрель 2011 года.

10. Комитету было сообщено о том, что по состоянию на 31 апреля 2010 года сумма задолженности по возмещению расходов странам, предоставляющим войска, составляла 13 348 000 долл. США, а по имуществу, принадлежащему контингентам, — 34 398 000 долл. США. Что касается выплаты компенсации в случае смерти и потери трудоспособности, то с момента учреждения миссии по 503 требованиям было выплачено 21 532 000 долл. США, а 1 требование по состоянию на 28 февраля 2011 года находилось на рассмотрении. **Комитет рассчитывает на то, что эти оставшиеся требования будут урегулированы в ближайшее время.**

11. Консультативному комитету было сообщено о том, что по состоянию на 28 февраля 2011 года фактическая численность персонала ВСООНЛ в период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года была следующей:

	Утвержденная численность ^a	Фактическая численность	Доля вакансий (в процентах)
Военнослужащие воинских контингентов	15 000	11 710	21,9
Должности			
Международный персонал	401	340	15,2
Национальный персонал	741	658	11,2
Временный персонал общего назначения			
Должности международных сотрудников	3	3	—

^a Максимальная утвержденная численность на период.

12. Консультативному комитету была представлена таблица с данными о текущих и прогнозируемых расходах за период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года с объяснением причин возникновения разницы (см. приложение I). По состоянию на 28 февраля 2011 года расходы, относящиеся к данному периоду, составили 298 734 000 долл. США. На конец текущего финансового периода общая сумма расходов, по оценке, составит 518 639 800 долл. США, при том, что ассигнования были выделены в объеме 518 710 200 долл. США, то есть прогнозируемый неизрасходованный остаток средств составляет 70 400 долл. США. Комитет отмечает, что, судя по приложению I, общая сметная сумма расходов в размере 518 639 800 долл. США включает прогнозируемый перерасход по следующим разделам:

а) международный персонал (682 000 долл. США) и национальный персонал (4 391 300 долл. США): по причине более низкого, чем предусматривалось в бюджете, показателя доли вакансий;

б) помещения и объекты инфраструктуры (170 900 долл. США) и наземный транспорт (560 300 долл. США): по причине более высокой стоимости топлива за литр;

в) морской транспорт (2 041 300 долл. США): по причине изменения состава Оперативного морского соединения, по сравнению с предусмотренным в бюджете, в результате включения в него дополнительно одного патрульного катера и одного корвета (дополнительные расходы частично компенсировались выводением из состава одного фрегата), а также более высоких месячных ставок возмещения расходов (см. также пункты 38 и 40 ниже).

13. Комитет также отмечает, что, судя по приложению I, вышеуказанный перерасход компенсируется ожидаемым неполным расходованием средств, включая сумму в размере 6 176 700 долл. США по разделу воинских контингентов, по причине позднего размещения военнослужащих, направляемых для замены.

14. Комитету было далее сообщено о том, что общая сумма прогнозируемых расходов за текущий период может достичь 533,7 млн. долл. США, в результате чего образуется перерасход в размере 15 млн. долл. США, или 2,89 процента. В ответ на просьбу предоставить дополнительную информацию относительно возможного перерасхода в размере 15 млн. долл. США, Комитет был информирован о том, что у ВСООНЛ могут возникнуть финансовые трудности в ряде областей, в частности в силу следующих причин: а) увеличение потребностей по разделу гражданского персонала в результате более низких фактиче-

ских показателей доли вакантных должностей, составляющих 18 процентов для международного персонала и 11 процентов для национальных сотрудников категории общего обслуживания, против, соответственно, 22 и 16 процентов, предусмотренных в бюджете; b) увеличение расходов на топливо; и c) повышение ставок возмещения расходов в отношении Оперативного морского соединения. В этой связи Консультативный комитет отмечает, что перерасход по этим разделам был заранее спрогнозирован и включен в приложение I (см. пункт 12 выше). Поскольку Консультативному комитету не была представлена подробная информация о возможном перерасходе в размере 15 млн. долл. США, у Комитета отсутствует ясность в отношении того, каким образом возможный перерасход в размере 15 млн. долл. США соотносится с перерасходом, уже включенным в приложение I. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что ВСООНЛ будут и впредь следить за тем, чтобы их бюджет исполнялся в соответствии с полученным мандатом, и будут стремиться покрыть любой возникающий перерасход из средств, выделенных в рамках утвержденных ассигнований. **Консультативный комитет надеется, что миссия сделает все возможное для того, чтобы покрыть дополнительные расходы из средств, выделенных в рамках ассигнований на текущий финансовый период.**

IV. Предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года

A. Мандат и запланированные результаты

15. Мандат ВСООНЛ был определен Советом Безопасности в его резолюциях 425 (1978) и 426 (1978) и продлен в его резолюции 1701 (2006), в которой Совет санкционировал увеличение численного состава ВСООНЛ максимум до 15 000 военнослужащих. В последний раз Совет санкционировал продление мандата до 31 августа 2011 года в своей резолюции 1937 (2010). Миссия уполномочена оказывать Совету содействие в достижении общей цели, заключающейся в восстановлении международного мира и безопасности на юге Ливана (см. A/65/756, пункты 1 и 2).

16. В своем пятнадцатом докладе об осуществлении резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности (S/2011/91) Генеральный секретарь информировал Совет о том, что в районе деятельности ВСООНЛ сохраняется в целом стабильная обстановка и режим прекращения огня, установленный сторонами в августе 2006 года, продолжает соблюдаться. Генеральный секретарь отметил, что стороны подтвердили свое намерение продолжать соблюдать положения резолюции 1701 (2006), хотя основные обязательства сторон пока не выполнены. По мнению Генерального секретаря, важным фактором осуществления резолюции 1701 (2006) по-прежнему является взаимодействие между ВСООНЛ и Ливанскими вооруженными силами. В то же время трехсторонние совещания под председательством Командующего ВСООНЛ с участием высокопоставленных представителей Ливанских вооруженных сил и Армии обороны Израиля выполняют функцию важного форума для осуществления регулярного взаимодействия, координации действий и решения вопросов безопасности и военных оперативных вопросов (там же, пункты 2, 15 и 26).

17. Информация о ходе работы по визуальному обозначению «голубой линии» содержится в пункте 12 доклада Генерального секретаря Совету Безопасности, в котором сказано, что медленными темпами продолжают работы в ранее согласованных пяти секторах на участках общей протяженностью 38 км, где из ориентировочно 171 указателя установлено 87. Визуальное обозначение требует расчистки минных полей и удаления неразорвавшихся боеприпасов для обеспечения безопасного доступа к соответствующим участкам с целью определения координат и установки указателей «голубой линии». Саперы ВСООНЛ расчистили подступы к еще 134 точкам, на которых будут установлены указатели (см. также пункт 41 ниже). Несмотря на то, что обе стороны подтвердили твердое намерение искать практические решения, по-прежнему имели место спорные вопросы и из-за этого возникали задержки. **Консультативный комитет надеется, что Миссия будет продолжать наблюдать за ситуацией.**

18. Штаб ВСООНЛ находится в Эн-Накуре, а небольшое представительство в Бейруте главным образом помогает обеспечивать транзит персонала и грузов миссии. Генеральный секретарь отмечает, что создание представительства ВСООНЛ в Тель-Авиве, которое должно будет обеспечить более эффективную связь взаимодействия и координацию с израильскими военными и другими соответствующими государственными властями, остается одной из первоочередных задач ВСООНЛ (A/65/756, пункт 6, см. также пункт 31 ниже).

19. Генеральный секретарь описывает предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке миссии в пунктах 7–18 своего доклада по предлагаемому бюджету (A/65/756). Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов, приводятся по двум компонентам: оперативной деятельности и поддержке (там же, пункт 3).

В. Потребности в ресурсах

20. Объем предлагаемого бюджета ВСООНЛ на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года составляет 542 785 700 долл. США брутто, что на 24 075 500 долл. США, или 4,6 процента, больше по сравнению с ассигнованиями на 2010/11 год, составляющими 518 710 200 долл. США. В этой связи Консультативный комитет напоминает о том, что в своем предыдущем докладе о финансировании ВСООНЛ (A/64/660/Add.14, пункт 57) он рекомендовал ассигновать на содержание ВСООНЛ на 2010/11 год сумму в размере 534 489 200 долл. США, что на 5,3 процента меньше предложенной Генеральным секретарем сметной суммы в размере 564 536 900 долл. США. В своей резолюции 64/282 Генеральная Ассамблея приняла решение выделить ассигнования в размере 518 710 200 долл. США, то есть на 8,1 процента меньше суммы, предложенной Генеральным секретарем.

21. В предлагаемом бюджете на 2011/12 год предусматривается следующая численность персонала: 15 000 военнослужащих воинских контингентов, 372 международных сотрудника, 726 национальных сотрудников и 3 международных сотрудника категории общего обслуживания на временных должностях.

22. Увеличение потребностей в предлагаемом бюджете на 2011/12 год в основном касается расходов по следующим разделам: а) воинские контингенты

(7 864 700 долл. США); b) международный персонал (5 838 500 долл. США); c) национальный персонал (2 968 000 долл. США); d) помещения и объекты инфраструктуры (4 968 500 долл. США); и e) морской транспорт (1 449 100 долл. США). Анализ разницы приводится в разделе IV доклада Генерального секретаря о предлагаемом бюджете (A/65/756).

1. Военный и полицейский персонал

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность на 2010/11 год^a</i>	<i>Предлагаемая численность на 2011/12 год^{a,b}</i>	<i>Разница</i>
Военнослужащие воинских контингентов	15 000	15 000	—

^a Максимальная утвержденная численность на соответствующий период.

^b См. также пункт 24 ниже.

23. Сметные потребности в ресурсах на финансирование военнослужащих воинских контингентов в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года составляют 303 479 800 долл. США, что на 7 864 700 долл. США, или на 2,7 процента, больше объема соответствующих ассигнований на 2010/11 год. Предлагаемое увеличение ассигнований в основном обусловлено дополнительными расходами по следующим статьям:

a) возмещение расходов на воинские контингенты, вследствие применения коэффициента задержки с развертыванием, равного 18 процентам, на 2011/12 год вместо 20 процентов в 2010/11 году;

b) расходы на поездки в связи с доставкой на место, репатриацией и заменой военнослужащих, вследствие увеличения фактических расходов на замену военнослужащих и увеличения числа ротаций личного состава (43 замены по сравнению с 40 заменами в 2010/11 году);

c) пайки — по причине выдачи пайков в течение 366 вместо 365 дней.

24. По запросу о текущей и прогнозной численности военнослужащих воинских контингентов и соответствующих коэффициентах задержки с развертыванием, Комитет был информирован о том, что по состоянию на 28 февраля 2011 года численность военнослужащих составляла 11 710 человек, что соответствует коэффициенту задержки с развертыванием, равному 21,9 процента. Ожидается, что в период с 1 апреля по 1 июля 2011 года будет дополнительно развернуто 920 военнослужащих воинских контингентов, включая 250 человек в составе Оперативного морского соединения, в результате чего к 1 июля 2011 года общая численность военнослужащих достигнет 12 630 человек, что соответствует коэффициенту задержки с развертыванием на уровне 15,8 процента. Консультативному комитету было также сообщено, что прогнозируемый 18-процентный коэффициент задержки с развертыванием, который предлагается применять на 2011/12 год, был исчислен исходя из фактической численности персонала, а также с учетом прогнозируемых на будущее показателей численности и замены персонала.

2. Гражданский персонал

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность на 2010/11 год</i>	<i>Предлагаемая численность на 2011/12 год</i>	<i>Разница</i>
Международный персонал	401	372	(29)
Национальный персонал	741	726	(15)
Временные должности	3	3	—
Итого	1 145	1 101	(44)

25. Сметные потребности в ресурсах на финансирование гражданского персонала на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года составляют 99 788 800 долл. США, что на 8 825 000 долл. США, или на 9,7 процента, больше объема ассигнований на 2010/11 год. Это было в основном обусловлено дополнительными расходами по следующим статьям:

а) международный персонал (5 838 500 долл. США), в связи с увеличением расходов на выплату окладов, общих расходов по персоналу и расходов по плану налогообложения персонала вследствие применения ставок, соответствующих ступени 6 шкалы окладов для международного персонала вместо ставок для ступени 5, применяющихся в 2010/11 году; применением показателя доли вакантных должностей, равного 11 процентам, по сравнению с показателем в 22 процента, применяющимся в 2010/11 году, по причине более низкой фактической доли вакантных должностей в 2010/11 году; и предлагаемым упразднением 24 вакантных должностей и преобразованием 5 должностей в должности национальных сотрудников категории общего обслуживания;

б) национальный персонал (2 968 000 долл. США), в связи с увеличением расходов на выплату окладов и расходов по плану налогообложения персонала вследствие применения показателя доли вакантных должностей, равного 9 процентам, для национальных сотрудников категории общего обслуживания, по сравнению с показателем в 16 процентов, применяющимся в 2010/11 году, и упразднением 20 вакантных должностей.

Показатели доли вакансий

26. При составлении сметы на 2011/12 год применялись следующие показатели доли вакансий: 11 процентов для международного персонала, 33 процента для национальных сотрудников-специалистов и 9 процентов для национальных сотрудников категории общего обслуживания. В ответ на просьбу предоставить информацию о методике расчета показателей доли вакантных должностей для международного и национального персонала на 2011/12 год, Консультативному комитету было сообщено, что предлагаемые показатели доли вакансий исчислены исходя из динамики фактической численности персонала ВСООНЛ, а также численности должностей, которые будут упразднены или преобразованы в соответствии с положениями резолюции 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы (см. пункт 29 ниже).

27. В этой связи Консультативный комитет напоминает о более высоких показателях доли вакантных должностей (21 процент и более), которые применялся в ВСООНЛ в периоды 2007/08 и 2009/10 годов, а также о большом числе ва-

кантных должностей (A/64/660/Add.14, пункты 32–34). Комиссия отмечает, что, согласно докладу Комиссии ревизоров, во ВСООНЛ были упразднены 104 должности и был начат активный набор персонала и что в результате этого показатель доли вакансий в миссии снизился до 15 процентов для международного персонала и 11 процентов для национальных сотрудников категории общего обслуживания по состоянию на 20 января 2011 года ((A/65/5 (Vol. II), глава II, пункт 220, и A/65/756, раздел VI.C). **Консультативный комитет отмечает меры, принятые ВСООНЛ, и призывает миссию продолжать усилия в этом направлении.**

Рекомендации в отношении должностей

28. Сводная информация о предлагаемых изменениях в штатном расписании содержится в приложении II к настоящему докладу. Подробное описание изменений, предлагаемых по каждому компоненту, приводится в бюджетном документе (A/65/756). Как видно из таблицы выше, предлагаемое штатное расписание предусматривает сокращение 44 должностей.

29. В пункте 18 предлагаемого бюджета указано, что, в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об общей системе Организации Объединенных Наций, бюджетное предложение на 2011/12 год предусматривает сокращение 44 должностей (1 С-5, 3 С-4, 4 С-3, 16 должностей категории полевой службы, 1 должности национального сотрудника-специалиста и 19 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания) и преобразование 5 должностей категории полевой службы в должности национальных сотрудников категории общего обслуживания. **Мнения и замечания Консультативного комитета по вопросу об осуществлении резолюции 65/248 будут изложены в общем докладе об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/65/743).**

30. На встрече с представителями Генерального секретаря Консультативному комитету было сообщено, что, помимо предлагаемого преобразования 5 должностей категории полевой службы в должности национальных сотрудников категории общего обслуживания, недавно было предложено преобразовать одну дополнительную должность сотрудника по гражданским вопросам класса С-4 в должность старшего национального сотрудника по гражданским вопросам, которая не была указана ни в предлагаемом бюджете на 2011/12 год, ни в приложении II к настоящему докладу. По его просьбе, Комитет был информирован о том, что Бюро по гражданским вопросам на ВСООНЛ было поручено представлять ВСООНЛ и поддерживать связи, в частности, с должностными лицами муниципальных учреждений, представителями общин, гражданским обществом и религиозными группами. Комитет был далее информирован о том, что миссии необходим национальный сотрудник старшего уровня, который мог бы напрямую контактировать с высокопоставленными лицами и местными общинами в интересах установления более тесных отношений между ВСООНЛ и местным населением и осуществления мер, направленных на укрепление доверия и предупреждение и улаживание конфликтов. Кроме того, Комитету сообщили, что предлагаемое преобразование позволит сократить бюджет на 133 200 долл. США до предложенной Генеральным секретарем в документе A/65/756 суммы в размере 542 785 700 долл. США. **Консультативный комитет не возражает против преобразования дополнительной должности**

сотрудника по гражданским вопросам класса С-4 в должность старшего национального сотрудника по гражданским вопросам, так как это, по его мнению, будет способствовать укреплению национального потенциала.

Представительство в Тель-Авиве

31. В рамках предлагаемого упразднения 44 должностей в соответствии с резолюцией 65/248, о котором говорится в пункте 29 выше, предлагается упразднить 4 должности в представительстве ВСООНЛ в Тель-Авиве (1 С-5, 1 С-4 и 2 должности категории полевой службы) (А/65/756, пункт 32). Генеральный секретарь сообщает, что, поскольку все еще не достигнута договоренность об уровне представительства в этой структуре и ее полномочиях, в предлагаемом бюджете на 2011/12 год не предусмотрено ассигнований в связи с представительством в Тель-Авиве. Вместе с тем, если это представительство будет создано в течение 2011/12 года, кадровые и финансовые потребности будут удовлетворяться за счет имеющихся утвержденных ресурсов, что найдет отражение в отчете об исполнении бюджета (там же, пункт 13).

Перепрофилирование должностей

32. Генеральный секретарь предложил также перепрофилировать ряд должностей на 2011/12 год, включая должности, которые предлагается перепрофилировать в целях создания:

а) секретариата механизма стратегического диалога под руководством заместителя Командующего силами в Канцелярии Командующего силами в рамках деятельности по выполнению рекомендаций по итогам технического обзора, совместно проведенного Департаментом операций по поддержанию мира и ВСООНЛ в январе 2010 года, и, в частности, рекомендаций относительно создания формального механизма для регулярного стратегического диалога с Ливанскими вооруженными силами (там же, пункты 9 и 28). В этих целях предлагается передать в Канцелярию Командующего силами существующую должность главного сотрудника по управлению перевозками класса С-5 и перепрофилировать ее в должность сотрудника по политическим вопросам класса С-4. Консультативный комитет отмечает, что Генеральный секретарь информировал Совет Безопасности о выводах по итогам технического обзора в своем письме от 12 февраля 2010 года (S/2010/86). По его просьбе Комитету было сообщено о том, что с тех пор состоялись три заседания в рамках стратегического диалога. Комитет был также информирован о том, что в настоящее время ВСООНЛ и Ливанские вооруженные силы в первоочередном порядке разрабатывают круг ведения и правила процедуры;

б) Группы пожарной безопасности в Секции безопасности путем перепрофилирования 5 должностей (1 С-2 и 4 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания) и передачи их в сектор «Запад», сектор «Восток» и отделение миссии в Бейруте в соответствии с директивной инструкцией Департамента полевой поддержки и Департамента по вопросам охраны и безопасности (там же, пункты 15, 39 и 40).

33. Генеральный секретарь далее отметил, что в одном случае, цель предлагаемых изменений в штатном расписании состоит в укреплении деятельности на участках, связанных с управлением рисками, контролем качества и выполнением контрольно-проверочных функций применительно к отчетности по ре-

зультатам работы, которая будет дополнять деятельность контрольно-проверочного соединения, созданного в 2010–2011 году в рамках Канцелярии директора Отдела поддержки миссии (там же, пункт 17). Консультативный комитет напоминает о том, что он поддержал создание Группы по обеспечению соблюдения требований и контролю в рамках рассмотрения предлагаемого бюджета ВСООНЛ на 2010/11 год, а также просил предоставить информацию о работе новой Группы в контексте предлагаемого бюджета на 2011/12 год (A/64/660/Add.14, пункт 38). В этой связи Комитет отмечает, что, ВСООНЛ, в качестве первой меры, приняли перечень рисков, в настоящее время дополняемый планом по их урегулированию, активное управление осуществлением которого будет осуществлять Группа по обеспечению соблюдения требований и контролю (A/65/756, раздел VI.B). Началась работа по составлению отчетности с использованием основных показателей эффективности в двух функциональных областях (управление персоналом и закупки), однако такая отчетность будет применяться также для ряда других областей еще до конца текущего финансового периода. Генеральный секретарь считает, что эта деятельность свидетельствует о том, что миссия применяет более инициативный подход к уменьшению рисков путем уделения повышенного внимания возможным областям риска и усилению контроля за показателями эффективности работы. **Консультативный комитет приветствует усилия ВСООНЛ по уменьшению рисков и просит представить отчет о дальнейшем прогрессе в этой области в контексте будущих бюджетных документов.**

34. Консультативный комитет напоминает, что большая часть предлагаемых кадровых изменений на 2010/11 год связана с усилиями миссии по рационализации своей деятельности (A/64/660/Add.14, пункт 36). В этой связи Комитет отмечает, что, судя по предлагаемому Генеральным секретарем бюджету, в 2010/11 году осуществляется реорганизация компонента поддержки миссии на основе рационализации задач и что централизация предоставления услуг оказалась более эффективным и результативным подходом (A/65/756, пункт 16). **Консультативный комитет рассчитывает, что в отчете об исполнении бюджета на 2010/11 год будет содержаться информация о достигнутых результатах, в том числе об улучшении показателей эффективности и уроках, извлеченных из работы по осуществлению рационализации.**

35. Консультативный комитет не возражает против предложенных Генеральным секретарем кадровых изменений на 2011/12 год.

3. Оперативные расходы

<i>Утвержденные ассигнования на 2010–11 год</i>	<i>Предлагаемые ассигнования на 2011–12 год</i>	<i>Разница</i>
132 131 300 долл. США	139 517 100 долл. США	7 385 800 долл. США

36. Сметные потребности в ресурсах на финансирование оперативных расходов в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года составляют 139 517 100 долл. США, что на 7 385 800 долл. США, или на 5,6 процента, больше объема соответствующих ассигнований на 2010/11 год. Предлагаемое увеличение ассигнований в основном обусловлено дополнительными расходами по следующим разделам:

а) помещения и объекты инфраструктуры (4 968 500 долл. США): дополнительные потребности в связи с закупкой горюче-смазочных материалов в основном в результате повышения стоимости дизельного топлива (0,63 долл. США за литр по сравнению с ценой 0,47 долл. США за литр, заложенной в бюджете); материалов для полевых защитных сооружений ввиду дополнительной закупки 15 000 куб. м щебня для завершения строительства участка 8 дороги вдоль «голубой линии»; и топливных цистерн и насосов ввиду предлагаемого перебазирования автозаправочной станции и стратегических резервных запасов топлива миссии по причине их уязвимости в нынешнем месте их расположения в Эн-Накуре;

б) морской транспорт (1 449 100 долл. США): увеличение потребностей в связи с арендой и эксплуатационно-техническим обслуживанием, ввиду предлагаемого развертывания 8 судов и 2 вертолетов, по сравнению с 7 судами и 2 вертолетами в 2010/11 году (см. также пункт 38 ниже).

Оперативное морское соединение

37. Краткая информация о деятельности Оперативного морского соединения и изменениях в его составе приводится в пункте 7 предлагаемого бюджета на 2011/12 год, а также в пунктах 24 и 51 доклада Генерального секретаря Совету Безопасности (S/2011/91). Генеральный секретарь отмечает, что Оперативное морское соединение продолжает выполнять свой двойной мандат, предусматривающий перехват нарушителей и подготовку личного состава Ливанских вооруженно-морских сил.

38. Консультативный комитет запросил информацию о нынешней группировке сил Оперативного морского соединения и предлагаемых ассигнованиях на 2011/12 год. Полученная Комитетом информация содержится в нижеприведенной таблице.

<i>Тип судна</i>	<i>Нынешняя численность развернутых судов</i>	<i>Количество судов согласно бюджету на 2010/11 год^a</i>	<i>Количество судов согласно предлагаемому бюджету на 2011/12 год^b</i>	<i>Сметные ассигнования на 2011/12 год^b (в долл. США)</i>
Фрегат	1	3	3	18 589 500
Корвет	3	0	0	—
Патрульное судно	3	3	4	6 197 800
Корабль боевой поддержки	1	1	1	3 387 400
Вертолет	1	2	2	2 052 000
Итого (включая вертолеты)	9	9	10	30 226 700

^a См. A/65/756, пункт 87.

^b Смета расходов включает ассигнования в размере 1 483 000 долл. США для покрытия транспортных расходов и 196 100 долл. США для покрытия расходов на страхование гражданской ответственности по морским судам и вертолетам.

39. В отношении типового порядка действий для проведения проверки принадлежащего контингентам имущества в Оперативном морском соединении Консультативный комитет напоминает, что Комиссия ревизоров выразила обеспокоенность по поводу отсутствия таких процедур, и Комитет согласился с

рекомендацией Комиссии относительно того, что Департаменту полевой поддержки следует рассмотреть и включить описание разработанных процедур в следующее пересмотренное издание Руководства по принадлежащему контингентам имуществу (A/63/746/Add.11, пункты 34 и 35). Комитет затем напоминает о том, что он просил представить обновленную информацию об этих процедурах в контексте предлагаемого бюджета на 2011/12 год (A/64/660/Add.14, пункт 48).

40. В этой связи Консультативный комитет отмечает обновленную информацию, включенную в предлагаемый бюджетный документ (A/65/756, раздел VI. В). Как указал Генеральный секретарь, описание типового порядка действий по проверке подразделений в составе Оперативного морского соединения включено в соответствующие руководства ВСООНЛ. Генеральный секретарь отмечает, что ВСООНЛ продолжают сталкиваться с трудностями при проведении проверки принадлежащего контингентам имущества в Оперативном морском соединении. Применяемый порядок действий основывается на методах работы Оперативного морского соединения и на том факте, что суда могут эксплуатироваться только в том случае, если их оборудование и функции описаны в письмах-заказах и меморандумах о взаимопонимании. Была разработана стандартная оперативная процедура, предусматривающая использование ежемесячного расписания проверок Оперативного морского соединения в качестве отчета об оперативном использовании, которая была одобрена Центральными учреждениями и которая применяется в настоящее время к полному удовлетворению Департамента полевой поддержки и стран, предоставляющих силы и средства в отношении Оперативного морского соединения. **Консультативный комитет просит сообщить о шагах, которые предпринимаются с целью включить описание процедур проверки принадлежащего контингентам имущества в Оперативном морском соединении в Руководство по принадлежащему контингентам имуществу, которое будет подготовлено в контексте представления бюджетного документа на 2012/13 год.**

Услуги по обнаружению мин и разминированию

41. На мероприятия по обнаружению мин и разминированию на 2011/12 год выделяются ассигнования в размере 1 431 500 долл. США (A/65/756, пункт 75). В ответ на его запрос, Консультативный комитет был информирован о том, что нынешний мандат Центра Организации Объединенных Наций по координации деятельности, связанной с разминированием, в ВСООНЛ состоит в предоставлении технических консультаций по вопросам разминирования и оказании иной помощи в этой области, с особым упором на обеспечение готовности групп по разминированию и групп по обезвреживанию боеприпасов в целях проведения операций по расчистке полосы вдоль «голубой линии». Кроме того, на Центр возложено информационное обеспечение деятельности, связанной с разминированием, и, в необходимых случаях, оказание поддержки Ливанскому центру по деятельности, связанной с разминированием, в частности в вопросах аккредитации, контроля качества и процедур сертификации выполнения работ по разминированию. В 2011/12 году Центр будет продолжать оказывать поддержку в проведении операций по разминированию еще на 135 участках вдоль «голубой линии», а также, возможно, в расчистке 146 минных полей к северу от дороги, используемой Ливанскими вооруженными силами. В результате этого местное население вновь получит доступ приблизительно к 1 846 865 кв. м. земли.

Проекты с быстрой отдачей

42. Предлагаемые ассигнования в размере 500 000 долл. США предназначаются для продолжения деятельности миссии по осуществлению проектов с быстрой отдачей (там же, пункт 76). Консультативный комитет, по его просьбе, был информирован о том, что ВСООНЛ планируют использовать испрашиваемые ассигнования исключительно в районах ответственности батальонов, не располагающих достаточными собственными финансовыми возможностями для оказания помощи местному населению, в целях нивелирования различий в отношении поддержки общин на всей территории района операций ВСООНЛ. В интересах тесного сотрудничества батальоны ВСООНЛ и общины будут принимать активное участие в осуществлении проектов, как на этапах их планирования, так и на этапах их практической реализации. Основными направлениями деятельности в рамках проектов будут охрана окружающей среды и улучшение санитарно-технических условий, профессиональная подготовка и восстановление школ и приюта для сирот. **Консультативный комитет с удовлетворением констатирует, что миссия применяет скоординированный подход к осуществлению своих проектов с быстрой отдачей. Комитет также отмечает проекты с быстрой отдачей, осуществленные ВСООНЛ в 2009/10 бюджетном году, и выражает надежду на то, что миссия будет и впредь осуществлять проекты, направленные на оказание содействия восстановлению инфраструктуры, урегулированию конфликтов и укреплению доверия (см. A/65/608, раздел II.E, ожидаемое достижение 1.2).**

Инициативы в области охраны окружающей среды

43. В контексте своей деятельности по рассмотрению предлагаемого бюджета на 2010/11 год Консультативный комитет приветствовал инициативы ВСООНЛ (A/64/660/Add.14, пункт 49). В этой связи Комитет отмечает, что миссия будет и впредь сосредоточивать внимание на проектах, успешно начатых в качестве эксперимента, и будет разрабатывать стратегию, согласующуюся с политикой Организации в области окружающей среды, с особым упором на те области, в которых можно достичь ощутимых результатов при низких затратах ресурсов (A/65/756, пункт 12). **Комитет призывает миссию продолжить свои усилия и информировать о достигнутых успехах в отношении улучшения показателей эффективности в контексте представления бюджетного документа на 2012/13 год.**

4. Прочие вопросы

Сотрудничество между миссиями, созданными в регионе

44. Информация о сотрудничестве между миссиями, созданными в данном регионе содержится в пунктах 19–25 доклада Генерального секретаря о предлагаемом бюджете на 2011/12 год, включая сотрудничество в следующих областях:

а) Региональная служба информационно-коммуникационных технологий. Эта объединенная региональная служба, создание которой началось в июле 2010 года, призвана обеспечить скоординированное предоставление услуг, касающихся информационно-коммуникационных технологий, четырем миссиям, находящимся в географической близости друг от друга, а именно: ВСООНЛ, Силам Организации Объединенных Наций по наблюдению за разье-

динением (СОООНР), Вооруженным силам Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) и Органу Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП). Консультативный комитет просит представить ему информацию о ходе осуществления этой инициативы, в том числе информацию о фактической экономии средств, в контексте предлагаемого бюджета на 2011/12 год (A/64/660/Add.14, пункт 23). Обновленная информация о ходе осуществления этой инициативы приведена в пунктах 67–69 документа A/65/715. По словам Генерального секретаря, ежегодно объем сокращаемых финансовых средств составляет более 3,5 миллионов долларов США, включая сокращение 17 должностей в ВСООНЛ. Генеральный секретарь также указывает на то, что в отчете об исполнении бюджета за 2010/11 год будет приведена информация, подтверждающая ощутимые выгоды, полученные после создания региональной службы информационно-коммуникационных технологий (A/65/756, пункт 21);

b) Профессиональная подготовка, осуществляемая на региональном уровне. Генеральный секретарь указывает на то, что ВСООНЛ будут продолжать играть ведущую роль в предпринимаемых на региональном уровне усилиях в области профессиональной подготовки посредством оказания учебной поддержки другим миротворческим миссиям и структурам Организации Объединенных Наций, действующим в данном регионе. Как указывается в пунктах 73 и 74 бюджетного документа, сметные ассигнования на 2011/12 год в размере 1 288 100 долл. США необходимы для организации непосредственно в миссиях и в других местах профессиональной подготовки для международных сотрудников (1058 участников), национальных сотрудников (1120 участников) и военнослужащих из состава воинских контингентов (4979 участников). Подробная информация о ряде этих мероприятий, включая повышение информированности о ВИЧ/СПИД и их профилактику, приводится в таблице 4. **Поскольку группа по вопросам профессиональной подготовки ВСООНЛ играет ведущую роль в этой деятельности в данном регионе, Комитет просит представить в следующем бюджетном документе более подробную информацию о профессиональной подготовке, осуществляемой в данном регионе, в том числе о поддержке, которую оказывают ВСООНЛ другим миссиям, и о соотношении между числом инструкторов и участников учебного процесса. Консультативный комитет рассматривает вопрос о профессиональной подготовке в миротворческих миссиях в контексте его общего доклада об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/65/743);**

c) Региональная группа по вопросам поведения и дисциплины. Региональный мандат Группы ВСООНЛ по вопросам поведения и дисциплины был уточнен Департаментом полевой поддержки в конце 2010 года. Таким образом, ВСООНЛ теперь официально считаются региональным отделением Группы, деятельность которой также охватывает СОООНР, ВСООНК, ОНВУП, Канцелярию Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу, Канцелярию Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану и Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия.

Экспериментальный проект по составлению бюджета, ориентированного на конкретные результаты

45. Консультативный комитет напоминает о том, что ВСООНЛ является одной из трех миротворческих миссий, участвующих в экспериментальном проекте, направленном на совершенствование формы представления таблиц основных элементов бюджета, ориентированного на результаты, по компоненту «Поддержка». Свои первые впечатления относительно представления этих таблиц Комитет изложил в своем докладе о предлагаемом бюджете ВСООНЛ на 2010/11 год (A/64/660/Add.14, пункты 24 и 25). В связи с этим Комитет отмечает, что ВСООНЛ по-прежнему участвуют в экспериментальном проекте и что в таблицах, касающихся компонента «Поддержка», приведены показатели достижения результатов и соответствующие мероприятия, связанные с повышением качества обслуживания. В таблицах 3 и 4 указаны стандартные мероприятия, связанные с поддержкой, и специальные мероприятия, предусмотренные для данной миссии, по двум сопоставляемым периодам (A/65/756, пункт 38). **Комментарии Консультативного комитета относительно упомянутого экспериментального проекта будут изложены в его общем докладе об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/65/743).**

Осуществление рекомендаций Комиссией ревизоров

Замена автотранспортных средств

46. Комиссия ревизоров рекомендовала всем миссиям провести анализ эксплуатационных расходов по автотранспортным средствам с высоким пробегом и принять решения о том, следует ли заменить их с учетом специфики каждой конкретной миссии (A/64/5 (том II), глава II, пункт 228). Консультативный комитет отмечает, что ВСООНЛ проанализировали состояние своего стареющего автопарка, и транспортные средства, которые были признаны опасными для дальнейшей эксплуатации, были списаны; а те транспортные средства, состояние которых было признано удовлетворительным, несмотря на то, что срок их эксплуатации уже истек, будут по-прежнему использоваться, пока их содержание будет экономически целесообразным и пока не снизится уровень безопасности их эксплуатации (A/65/756, раздел VI.B). **Консультативный комитет приветствует инициативу ВСООНЛ и ожидает, что и другие миссии проведут такой анализ, когда это позволят условия, и возьмут на вооружение такую практику.**

Продолжительность процесса найма персонала

47. Консультативный комитет также просил представить ему информацию о том, какие меры приняла миссия в ответ на рекомендации Комиссии ревизоров, содержащиеся в ее докладе за период, закончившийся 30 июня 2010 года (A/65/5 (Vol. II), глава II). Комиссия ревизоров, в частности, отметила, что ВСООНЛ является одной из нескольких миссий, в которых процесс набора персонала занимает значительно более продолжительный период времени — в среднем 315 дней для международного персонала и 283 дня для национальных сотрудников, в то время как целевой показатель составляет 75 дней с момента опубликования информации о вакантной должности и до ее заполнения (там же, пункт 221). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован

рован о том, что ВСООНЛ рассчитывают на внедрение новой системы отбора персонала и на реестры кандидатов, утвержденные Центральным контрольным советом для полевых миссий. Доступ руководителей программ к реестрам кандидатов существенно сократит период времени, необходимый для их отбора, поскольку отпадет необходимость в продолжительном процессе их предварительной оценки. Опыт последних нескольких месяцев показывает, что миссия может сократить продолжительность процесса найма до 60 дней. Комитет был также информирован о том, что в настоящее время в Центральном учреждении разрабатывается аналогичная система для найма национальных сотрудников. По мнению ВСООНЛ, любые возникающие вакансии могут заполняться в течение гораздо более короткого периода времени благодаря внедрению процесса найма с использованием реестра кандидатов. **Консультативный комитет приветствует усилия, предпринимаемые ВСООНЛ в целях сокращения продолжительности процесса найма персонала, и надеется, что Миссия будет и далее продолжать эти усилия.**

V. Заключение

48. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием ВСООНЛ в период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года, указаны в разделе V отчета об исполнении бюджета (A/65/608). **Консультативный комитет рекомендует зачесть государствам-членам неизрасходованный остаток средств в размере 47 688 400 долл. США, а также сумму прочих поступлений и корректировок в размере 15 263 100 долл. США.**

49. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года, указаны в разделе V предлагаемого бюджета (A/65/756). **Если Совет Безопасности примет решение продлить мандат ВСООНЛ на период после 31 августа 2011 года, то Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее ассигновать на содержание Миссии на 12-месячный период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года сумму в размере 542 652 500 долл. США (см. пункт 1 выше).**

Документация

- Отчет об исполнении бюджета Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане за период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года (A/65/608 и Согг.1)
- Бюджет Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года (A/65/756)
- Пятнадцатый доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности (S/2011/91)
- Доклад Комиссии ревизоров об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за 12-месячный период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года (A/65/5 (Vol. II), глава II)
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/65/743)
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об отчете об исполнении бюджета Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года и о предлагаемом бюджете Сил на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года (A/64/660/Add.14)
- Резолюции 63/298 и 64/282 Генеральной Ассамблеи о финансировании Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане
- Резолюции Совета Безопасности 425 (1978), 426 (1978), 1701 (2006) и 1937 (2010)

Приложение I

Текущие и прогнозируемые расходы Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане, 1 июля 2010 года — 30 июня 2011 года

(В тыс. долл. США)

	1 июля 2010 года — 28 февраля 2011 года			Прогноз на период с 1 марта по 30 июня 2011 года				
	Ассигнования (1)	Общий объем расходов (2)	Свободный от обяза- тельств остаток (3)=(1)-(2)	Расходы (4)	Общий объем расходов, включая про- гнозируемые расходы (5)=(2)+(4)	Прогнозируемый свободный от обязательств остаток на 30 июня 2011 года (6)=(1)-(5)	Разница (в про- центах) (7)=(6)÷(1)	Причины разницы
Военный и полицейский персонал								
Военные наблюдатели	—	—	—	—	—	—	—	
Воинские контингенты	295 615,1	160 416,5	135 198,6	129 021,9	289 438,4	6 176,7	2,1	Сокращение потребностей по ста- тье «Возмещение расходов на со- держание имущества», принадле- жащего контингентам, и по статье «Продовольственные пайки» обу- словлено задержкой с развертыва- нием военнослужащих в секторе Запад после репатриации роты во- енной полиции, роты охраны и бельгийского многофункциональ- ного инженерного подразделения
Полиция Организации Объ- единенных Наций	—	—	—	—	—	—	—	
Сформированные полицей- ские подразделения	—	—	—	—	—	—	—	
Итого	295 615,1	160 416,5	135 198,6	129 021,9	289 438,4	6 176,7	2,1	
Гражданский персонал								
Международный персонал	56 887,0	38 481,8	18 405,2	19 087,2	57 569,0	(682,0)	(1,2)	Дополнительные потребности обу- словлены главным образом более низкой средней долей вакантных должностей по сравнению с зало- женной в бюджете

	1 июля 2010 года — 28 февраля 2011 года			Прогноз на период с 1 марта по 30 июня 2011 года				Причины разницы
	Ассигнования (1)	Общий объем расходов (2)	Свободный от обязательств остаток (3)=(1)-(2)	Расходы (4)	Общий объем расходов, включая прогнозируемые расходы (5)=(2)+(4)	Прогнозируемый свободный от обязательств остаток на 30 июня 2011 года (6)=(1)-(5)	Разница (в процентах) (7)=(6)÷(1)	
Национальный персонал	33 527,7	26 819,1	6 708,6	11 099,8	37 919,0	(4 391,3)	(13,1)	Дополнительные потребности обусловлены главным образом более низкой средней долей вакантных должностей по сравнению с заложенной в бюджете
Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	—	—	—	—	—	—	
Временный персонал общего назначения	549,1	265,6	283,5	140,2	405,8	143,3	26,1	Сокращение потребностей обусловлено главным образом более высокой средней долей вакантных должностей по сравнению с заложенной в бюджете
Итого	90 963,8	65 566,6	25 397,2	30 327,2	95 893,8	(4 930,0)	(5,4)	
Оперативные расходы								
Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—	—	—	—	—	
Гражданские наблюдатели за проведением выборов	—	—	—	—	—	—	—	
Консультанты	282,0	77,0	205,0	205,0	282,0	0,0	0,0	
Официальные поездки	1 148,7	722,2	426,5	398,1	1 120,2	28,5	2,5	
Помещения и объекты инфраструктуры	49 742,3	30 740,6	19 001,7	19 172,6	49 913,2	(170,9)	(0,3)	Дополнительные потребности по статье «Горюче-смазочные материалы» обусловлены главным образом ростом цен на топливо, что частично компенсируется сокращением потребностей по статье «Возмещение расходов на содержание имущества, принадлежащего контингентам»
Наземный транспорт	8 594,3	7 158,0	1 436,3	1,996.6	9 154,6	(560,3)	(6,5)	Дополнительные потребности обусловлены главным образом ростом цен на горюче-смазочные материалы
Воздушный транспорт	7 753,1	1 577,0	6 176,1	6,197.0	7 774.0	(20,9)	(0,3)	

	1 июля 2010 года — 28 февраля 2011 года			Прогноз на период с 1 марта по 30 июня 2011 года				Причины разницы
	Ассигнования (1)	Общий объем расходов (2)	Свободный от обязательств остаток (3)=(1)-(2)	Расходы (4)	Общий объем расходов, включая прогнозируемые расходы (5)=(2)+(4)	Прогнозируемый свободный от обязательств остаток на 30 июня 2011 года (6)=(1)-(5)	Разница (в процентах) (7)=(6)÷(1)	
Морской транспорт	30 456,7	12 369,0	18 087,7	20,128.9	32 498,0	(2 041,3)	(6,7)	Дополнительные потребности обусловлены главным образом изменением состава морского соединения по сравнению с заложенным в бюджет (один дополнительный патрульный катер и один корвет, что частично компенсируется выводом из состава одного фрегата), а также более высокими ежемесячными расходами
Связь	16 260,0	9 018,3	7 241,7	6 968,3	15 986,7	273,3	1,7	Сокращение потребностей по статье «Возмещение расходов на содержание имущества, принадлежащего контингентам», обусловлено главным образом задержками в развертывании новых контингентов
Информационные технологии	4 181,7	3 230,8	950,9	926.8	4 157,6	24,1	0,6	
Медицинское обслуживание	4 368,5	2 538,1	1 830,4	1,822.6	4 360,7	7,8	0,2	
Специальное оборудование	5 180,2	2 590,1	2 590,1	1,750.0	4 340,1	840,1	16,2	Сокращение потребностей по статье «Возмещения расходов на содержание имущества, принадлежащего контингентам», обусловлено главным образом задержками с развертыванием новых воинских контингентов в рамках репатриации войск
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	3 663,8	2 570,3	1 093,5	650,3	3 220,6	443,2	12,1	Сокращение потребностей обусловлено главным образом уменьшением потребностей в обмундировании, флагах и отличительных знаках, а также в расходах на профессиональную подготовку и учебно-методические материалы

	1 июля 2010 года — 28 февраля 2011 года			Прогноз на период с 1 марта по 30 июня 2011 года				Причины разницы
	Ассигнования (1)	Общий объем расходов (2)	Свободный от обязательств остаток (3)=(1)-(2)	Расходы (4)	Общий объем расходов, включая прогнозируемые расходы (5)=(2)+(4)	Прогнозируемый свободный от обязательств остаток на 30 июня 2011 года (6)=(1)-(5)	Разница (в процентах) (7)=(6)÷(1)	
Проекты с быстрой отдачей	500,0	159,6	340,4	340,4	500,0	—	—	
Итого	132 131,3	72 751,0	59 380,3	60 556,7	133 307,7	(1 176,4)	(0,9)	
Валовые потребности	518 710,2	298 734,0	219 976,2	219 905,8	518 639,8	70,4	0,0	
Поступления по плану налогообложения персонала	10 996,5	8 769,5	2 227,0	4 322,2	13 091,7	(2 095,2)	(19,1)	
Чистые потребности	507 713,7	289 964,5	217 749,2	215 583,6	505 548,2	2 165,5	0,4	
Добровольные взносы натурой (заложенные в бюджет)	—	—	—	—	—	—	—	
Общий объем потребностей	518 710,2	298 734,0	219 976,2	219 905,8	518 639,8	70,4	0,0	

Приложение II

Краткая информация о предлагаемых кадровых изменениях во Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Количество должностей</i>	<i>Класс должности</i>	<i>Описание</i>
Руководство и управление			
Канцелярия Командующего Силами	+1	C-4	Должность сотрудника по политическим вопросам, созданная для секретариата механизма стратегического диалога в структуре канцелярии Командующего Силами посредством перевода должности
	+3	НОО	1 должность младшего сотрудника Группы в Группе передовой практики, 1 должность помощника по лингвистическому обеспечению и 1 должность помощника по вопросам взаимодействия и связям с общественностью (все посредством перевода/перераспределения из других секций)
Итого	+4		
Отделение в Тель-Авиве	-1	C-5	Должность старшего сотрудника по вопросам координации, упраздненная в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
	-1	C-4	Должность сотрудника по политическим вопросам, упраздненная в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
	-2	ПС	1 должность помощника по административным вопросам и 1 должность сотрудника Службы безопасности, упраздненные упраздненная в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
Итого	-4		
Компонент 1: операции			
Управление по гражданским вопросам	-1	ПС	Должность помощника по административным вопросам, упраздненная в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
Итого	-1		
Отделение в Бейруте	-1	ПС	Должность помощника по административным вопросам, упраздненная в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
Итого	-1		
Компонент 2: поддержка			
Секция безопасности	-4	ПС	3 должности сотрудников личной охраны и 1 должность сотрудника по вопросам безопасности, упраздненные в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Количество должностей</i>	<i>Класс должности</i>	<i>Описание</i>
	+4	НОО	4 должности помощников по противопожарной безопасности для недавно созданной группы по противопожарной безопасности, все должности переведены из других подразделений
Итого	–		
Канцелярия директора Отдела поддержки миссии	+1	НОО	Должность младшего сотрудника Группы для укрепления административного потенциала канцелярии, должность передана из других подразделений
Итого	+1		
Группа обеспечения соблюдения и контроля	–1	С-3	Должность сотрудника по административным вопросам упразднена в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
	–1	ПС	Должность помощника по административным вопросам, преобразованная из должности полевой службы в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
	+1	НОО	Должность помощника по административным вопросам, преобразованная из должности полевой службы в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
Итого	–1		
Канцелярия начальника административных служб	+1	С-4	Должность консультанта персонала, переведенная из Секции гражданского персонала в Канцелярию консультанта персонала, действующей в непосредственной Канцелярии Директора административных служб
	+1	НОО	Должность помощника по вопросам культурно-бытового обслуживания, переведенная из Секции гражданского персонала в Канцелярию советника персонала, находящуюся в непосредственной канцелярии Директора административных служб
Итого	+2		
Объединенная группа по профессиональной подготовке	+2	НОО	2 должности помощников по лингвистическому обеспечению переведены из других подразделений
Итого	+2		
Группа по ВИЧ/СПИДу	–1	НСС	Должность консультанта по вопросам ВИЧ/СПИДа, упраздненная в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
Итого	–1		
Секция управления контрактами	–1	ПС	Должность помощника по управлению контрактами, преобразованная в должность национального сотрудника должности категории общего обслуживания в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Количество должностей</i>	<i>Класс должности</i>	<i>Описание</i>
	+1	НОО	Должность помощника по управлению контрактами, преобразованная из должности категории полевой службы в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
Итого	–		
Финансовая секция	–2	НОО	Должность младшего сотрудника Группы была сочтена излишней и перепрофилирована; 1 должность помощника по финансовым вопросам упразднена в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
Итого	–2		
Секция гражданского персонала	–2	С-3	Должность консультанта персонала переведена в канцелярию начальника административных служб в созданную там канцелярию советника персонала; 1 должность сотрудника по людским ресурсам упразднена в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
	–2	С-4	2 должности сотрудников по людским ресурсам упразднены в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
	–1	ПС	1 должность помощника по культурно-бытовому обслуживанию упразднена в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
	–2	НОО	1 должность помощника по культурно-бытовому обслуживанию переведена в канцелярию начальника административных служб в созданную там канцелярию консультанта персонала; 1 должность помощника по лингвистическому обеспечению переведена в объединенную группу по профессиональной подготовке с учетом функций, которые должен выполнять сотрудник на этой должности
Итого	–7		
Секция закупок	–2	ПС	Должность помощника по закупкам и 1 должность помощника по административным вопросам упразднены в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
	–1	НОО	Должность помощника по закупкам перепрофилирована в связи с ожидаемым увеличением рабочей нагрузки Секции
Итого	–3		
Секция общего обслуживания	–2	НОО	2 должности помощников по управлению имуществом упразднены в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
Итого	–2		

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Количество должностей</i>	<i>Класс должности</i>	<i>Описание</i>
Секция управления имуществом	–1	ПС	Должность младшего сотрудника по управлению имуществом, преобразованная в должность национального сотрудника должности категории общего обслуживания в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
	+1	НОО	Должность младшего сотрудника по управлению имуществом, преобразованная из должности категории полевой службы в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
Итого	–		
Секция снабжения	–1	С-3	Должность сотрудника по снабжению упразднена в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
	–2	ПС	Должность младшего сотрудника по обеспечению топливом упразднена и 1 должность младшего сотрудника по обеспечению топливом преобразована в должность национального сотрудника должности категории общего обслуживания в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
	–1	НОО	1 должность младшего сотрудника по обеспечению топливом стала излишней и была перепрофилирована в связи с осуществлением контракта на поставку топлива «под ключ»; 1 должность техника по оборудованию переведена для обеспечения соответствия ее функций с приоритетами, установленными для региональных служб информационно-коммуникационных технологий, и 1 должность помощника по снабжению топливом преобразована из должности категории полевой службы в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
Итого	–4		
Медицинская секция	–1	С-4	Должность сотрудника по медицинским вопросам упразднена в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
	+1	НОО	Должность помощника фармацевта учреждена посредством перепрофилирования другой должности
Итого	–		
Секция управления перевозками	–1	С-5	Должность главного сотрудника по управлению перевозками перепрофилирована и передана в канцелярию Командующего Силами, поскольку его функции выполняются сотрудником на должности заместителя главного сотрудника по управлению перевозками

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Количество должностей</i>	<i>Класс должности</i>	<i>Описание</i>
	+1	ПС	Должность младшего сотрудника по упразднению перевозками учреждена в Группе по перевозкам и таможенной очистке в Бейруте посредством перепрофилирования 1 должности
Итого	—		
Инженерно-техническая секция	–2	ПС	1 должность техника-электрика перепрофилирована; а 1 должность инженера упразднена в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
	–2	НОО	1 должность техника-электрика/техника по отоплению, вентиляции и кондиционированию воздуха и 1 должность младшего сотрудника группы перепрофилированы
Итого	–4		
Объединенный центр материально-технического обеспечения	–19	НОО	6 должностей помощников по лингвистическому обеспечению перепрофилированы или переведены в другие секции после оценки потребностей в оказании лингвистических услуг Объединенным центром; и 13 должностей помощников по лингвистическому обеспечению упразднены в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
Итого	–19		
Транспортная секция	–1	ПС	Должность сотрудника по транспортным вопросам упразднена в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
Итого	–1		
Авиационная секция	+1	НОО	Должность младшего сотрудника по воздушным перевозкам в Аэродромной группе создана посредством перепрофилирования должности
Итого	+1		
Секция Региональной службы информационно-коммуникационных технологий	+1	С-4	Реклассификация должности главного сотрудника по информационно-коммуникационным технологиям с должности категории полевой службы (высший разряд)
	–4	ПС	Реклассификация 1 должности главного сотрудника по информационно-коммуникационным технологиям до уровня С-4; упразднение 2 должностей младших сотрудников по информационно-коммуникационным технологиям и преобразование 1 должности младшего сотрудника по информационно-коммуникационным технологиям в должность национального сотрудника категории общего обслуживания в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах

<i>Управление/секция/группа</i>	<i>Количество должностей</i>	<i>Класс должности</i>	<i>Описание</i>
	–1	НОО	Должность техника по оборудованию переведена в Региональную службу информационно-коммуникационных технологий для приведения ее функций в соответствие с установленными приоритетами Региональной службы; 3 должности младших сотрудников по информационно-коммуникационным технологиям упразднены и 1 должность младшего сотрудника по информационно-коммуникационным технологиям преобразована из должности категории полевой службы в соответствии с резолюцией 65/248 Генеральной Ассамблеи об унификации условий службы на местах
Итого	–4		
Всего			
Должности международного персонала	–29		
Должности национальных сотрудников	–15		
Временный персонал общего назначения			
Должности международных сотрудников	–		

Сокращения: ВПОН — временный персонал общего назначения; НС — национальные сотрудники; НОО — национальный персонал должности категории общего обслуживания; ПС — полевая служба.